

## PERSONALDOMSTOLEN

**Personaldomstolens (andra avdelningen) dom av den 10 april 2014 – Nieminen mot rådet**

(Mål F-81/12) <sup>(1)</sup>

**(Personalmål — Befordran — Befordringsförfarandet 2010 — Befordringsförfarandet 2011 — Beslut att inte befordra sökanden — Motiveringsskyldighet — Jämförelse av kvalifikationerna — Tjänstemän som innehar lingvisttjänster och tjänstemän som innehar andra tjänster — Kvoter för befordran — Kvalifikationernas stabilitet över tid)**

(2014/C 159/51)

Rättegångsspråk: franska

### Parter

*Sökande:* Risto Nieminen (Kraainem, Belgien) (ombud: inledningsvis advokaterna C. Abreu Caldas, S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis och É. Marchal, därefter advokaterna C. Abreu Caldas, S. Orlandi och J.-N. Louis)

*Svarande:* Europeiska unionens råd (ombud: J. Herrmann och M. Bauer)

### Saken

Personalmål – Begäran om ogiltigförklaring av tillsättningsmyndighetens beslut att inte befordra sökanden till lönegrad AD12 i befordringsförfarandena 2010 och 2011.

### Domslut

1) *Talan ogillas.*

2) *Risto Nieminen ska bära sina egna rättegångskostnader och ersätta Europeiska unionens råds rättegångskostnader.*

<sup>(1)</sup> EUT C 295, 29.9.2010, s. 34

**Personaldomstolens (andra avdelningen) dom av den 10 april 2014 – Camacho-Fernandes mot kommissionen**

(Mål F-16/13) <sup>(1)</sup>

**(Personalmål — Tjänstemän — Social trygghet — Artikel 73 i tjänsteföreskrifterna — Yrkessjukdom — Exponering för asbest och andra ämnen — Läkarkommitté — Beslut att den sjukdom som tjänstemannen avlidit av inte ska anses vara yrkesrelaterad — Fråga huruvida läkarkommitténs yttrande är korrekt — Kollegialitetsprincipen — Mandat — Motivering — Likabehandlingsprincipen)**

(2014/C 159/52)

Rättegångsspråk: franska

### Parter

*Sökande:* Ivo Camacho-Fernandes (Funchal, Portugal) (ombud: advokaten N. Lhoest)

*Svarande:* Europeiska kommissionen (ombud: J. Currall och V. Joris)

### Saken

Yrkande om ogiltigförklaring av det beslut som meddelats av Gemensamma sjukförsäkringssystemet om att fastställa beslutsförslaget om att den sjukdom som sökandens maka, tillika före detta tjänsteman, avlidit av inte ska anses vara yrkesrelaterad.